



Los hispanos en nuestra comunidad

Un proyecto cooperativo de literatura y fotografía

Catherine Horowitz
LeAnne Poindexter
Virginia Shearin
Aldra Sirott
Nancy Tucker
West Springfield H. S.
Springfield, VA

Martha Abbott
Mary Donovan
Fairfax County Public Schools
Fairfax, VA

Objetivos:

- Conocer a la gente hispana de la comunidad.
- Entender y valorar las contribuciones que hacen los hispanos a una comunidad.

Nivel:

Elemental

Estándares				
Comunicación	Comparación	Cultura	Conexiones	Comunidades
•	•	•	•	•

Procedimiento:

Trabajando con estudiantes de los departamentos de inglés y fotografía, los estudiantes de español van a entrevistar a miembros de la comunidad que hablan español y que son de procedencia hispana. Las entrevistas se van a llevar a cabo en el hogar de los hispanos.

Diga a los estudiantes que cada uno tendrá dos colegas, uno de una clase de inglés y otro de una clase de fotografía, con quienes van a trabajar. Cuando los alumnos conozcan los nombres de sus colegas y la persona que van a entrevistar rellenarán los espacios de (1) de la ficha de trabajo. En el caso de la persona que van a entrevistar distinguirán dos cosas: la relación con algún estudiante de la escuela o el papel de esta persona en la comunidad. Por ejemplo: padre de... o hermano de... O

también podría ser pastor de una iglesia o tener un cargo político o administrativo relevante, etcétera. Finalmente, y entre los tres, tienen que entrevistar al miembro elegido de la comunidad hispana. Mientras el estudiante de la clase de inglés escribe un artículo sobre la persona entrevistada en inglés, el estudiante de la clase de español escribirá otra información parecida o distinta en español. El fotógrafo tomará unas fotografías de la persona entrevistada que se incluirán en el proyecto final.

Antes de empezar, discuta y anote en la pizarra una serie de preguntas que pueden usar en las entrevistas, recordando que el objetivo es hacer resaltar las contribuciones de los hispanos a la comunidad y sus sentimientos sobre vivir simultáneamente en dos culturas. Terminada la discusión cada grupo anotará y ordenará las preguntas de su entrevista en (3).

Antes de realizar la entrevista los estudiantes comprobarán que los aparatos que necesitan están en buenas condiciones y lo detallarán en la ficha de trabajo en (2).

Después de terminar con las entrevistas, cada estudiante deberá escribir un artículo. Primero harán un borrador, y revisarán el contenido a partir de la información recogida. Luego, pueden publicar en forma de revista todas las entrevistas y fotos.

También pueden hacer una exposición de las fotografías de las personas entrevistadas con los comentarios más relevantes.

Antes de exponer su trabajo, los estudiantes decidirán cómo quieren presentar la información recogida.

Materiales:

- Grabadoras portátiles y cintas de casete.
- Cámara fotográfica con carrete.
- Cartulinas para hacer la exposición.

Indicadores de progreso:

- El alumno o la alumna:
 - mejora su habilidad para formular preguntas, organizar una entrevista y resumir la información.
 - entiende las ventajas, desventajas y desafíos de

- vivir dentro de dos culturas a la vez.
- desarrolla un entendimiento de su propia situación cultural y la de la persona entrevistada.
- reconoce las contribuciones de la gente hispana a la cultura americana.

1. ¿Quiénes somos?

La profesora les ha pedido que, en grupos de tres, entrevisten a una persona hispana de su comunidad. Rellenen los nombres de las personas de su grupo.

El estudiante de la clase de inglés se llama: _____

El estudiante de la clase de fotografía se llama: _____

El estudiante de la clase de español se llama: _____

2. Nuestro personaje

Rellenen la ficha con los datos de la persona que van a entrevistar.

Nombre: _____

Dirección : _____

Edad: _____





País de procedencia: _____

Relación con los entrevistadores: _____

Se ha elegido a esta persona porque _____

3. Nuestro equipo

Comprueben que los aparatos que necesitan para llevar a cabo su trabajo están en buenas condiciones y determinen quién es la persona que finalmente se responsabiliza. Anoten sus comentarios en la parrilla.

Necesidades	Comentarios	Responsable
Grabadora 		
Cámara 		
Cintas casete 		
Carretes de fotos 		

4. Las preguntas

- Organicen en un papel las preguntas que van a hacer a la persona que van a entrevistar.
- Terminada la entrevista añadan, en el mismo papel, otras preguntas que no habían pensado pero que han surgido de forma espontánea.

5. El proyecto

- Seleccionen las frases que les parecen más interesantes y relevantes de su entrevista.
- Discutan en su grupo cómo van a presentar el trabajo realizado.
- Presenten sus hallazgos tal y como hayan acordado en su grupo.